



## Glossaire et abréviations

### Glossaire

#### *Matériel génétique*

##### **Ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture :**

Les RPGAA sont un matériel de reproduction et de multiplication d'origine végétale avec une valeur actuelle ou potentielle, incluant les variétés locales, les parents sauvages des plantes cultivées, ainsi que les cultivars modernes.

##### **Matériel d'origine :**

On entend par matériel d'origine, le premier matériel source annoncé ou trouvé (inventaire) et utilisé pour la première multiplication dans le cadre du Programme PAN.

##### **Matériel transitoire :**

On entend par matériel transitoire, tout le matériel (connu ou inconnu) conservé comme semences ou cultivé en collections d'introduction en attente d'un statut de conservation.

##### **Matériel initial :**

On entend par matériel initial, le matériel conservé dans une collection primaire. Ce matériel est utilisé pour la création du matériel de multiplication ou des collections dupliquées.

##### **Matériel de multiplication :**

Le matériel de multiplication est issu du matériel initial. Il est destiné à la diffusion et à l'utilisation durable du matériel.

#### *Conservation, conservatoires et collections*

##### **Conservation *ex situ* :**

La conservation *ex situ* désigne la conservation des ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture en dehors de leur milieu naturel (Convention de la diversité biologique).

Les ressources phytogénétiques sont conservées *ex situ* dans des banques de gènes qui conservent des semences, des plantes entières, des pollens, des tissus ou/et autres parties de la plante.

##### **Conservation et utilisation *on farm* :**

La conservation *on farm* désigne la conservation des ressources phytogénétiques par leur culture et leur utilisation dans le milieu agricole.

Par la culture des ressources phytogénétiques, les paysans maintiennent la biodiversité et la font évoluer par diverses formes de sélection (par exemple sélection de graines, etc. ). La conservation *on farm* va au-delà de la conservation proprement dite, dans la mesure où les ressources phytogénétiques sont conservées et améliorées (ZADI 1997).



### **Conservation *in situ* :**

La conservation *in situ* désigne la conservation des RPGAA par la conservation des écosystèmes et des habitats naturels ainsi que le maintien et la reconstitution de populations d'espèces viables dans leur milieu naturel et, dans le cas des espèces végétales cultivées, dans le milieu où se sont développés leurs caractères distinctifs naturels (Convention sur la diversité biologique).

La conservation *in situ* des ressources phytogénétiques est particulièrement importante pour les espèces sauvages apparentées aux plantes cultivées. Avec la conservation *in situ*, les ressources phytogénétiques sont exposées aux processus dynamiques de l'évolution (ZADI, 1997).

### **Banque de gènes :**

Les banques de gènes sont des collections *ex situ* destinées à la conservation des ressources phytogénétiques.

Les buts des banques de gènes sont:

Sécuriser l'approvisionnement en ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture.

Mettre à disposition du matériel et de l'information pour l'utilisation nationale et internationale des collections.

### ***Le concept définit cinq types de conservation:***

- Conservation de semences (*ex situ*)
- Conservation en champ (*ex situ*)
- Conservation *in vitro* (*ex situ*)
- Conservation en milieu confiné (*ex situ*)
- Conservation en milieu naturel (*in situ*)

### ***Collections***

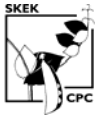
Le concept définit trois types de collections :

**Collections d'introduction :** les collections d'introduction ne sont pas considérées comme des banques de gènes. Elles assurent une phase de culture intermédiaire servant à l'étude et à la caractérisation du matériel en attente d'un statut de conservation.

**Collections primaires :** ces banques de gènes sont destinées à la conservation à long terme du matériel initial. Ces collections servent également à l'étude détaillée du matériel selon les cultures.

**Collections dupliquées :** ces banques de gènes assurent une garantie supplémentaire de pérennité du matériel conservé dans les collections primaires et servent également selon les cultures à l'étude détaillée du matériel.

**Réservoirs génétiques :** parcelles destinées à la conservation *in situ* des ressources phytogénétiques (plantes sauvages).



## Abréviations

### Organisations

CPC-SKEK	Commission suisse pour la conservation des plantes cultivées
FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
Agroscope Changins Wädenswil ACW	Station de recherche en production végétale à Nyon et à Wädenswil
IPGRI	Institut international des ressources phytogénétiques, Rome
OFAG	Office fédéral de l'agriculture
PSR	ProSpecieRara
Agroscope Reckenholz-Tänikon ART	Station recherche en écologie, économie et technologies agricoles
UPOV	Union internationale pour la protection des obtentions végétales
ZADI	Zentralstelle für Agrardokumentation und -informationen (Allemagne)

### Programmes

ECP/GR	Programme coopératif européen pour les réseaux des ressources phytogénétiques
GPA	Global Plan of Action
PAN	Plan d'action national

### Divers

RPGAA	Ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
ÜBV	Übereinkommen über die biologische Vielfalt
Elisa	Enzyme linked Immunosorbent Assay (test de dépistage de viroses)